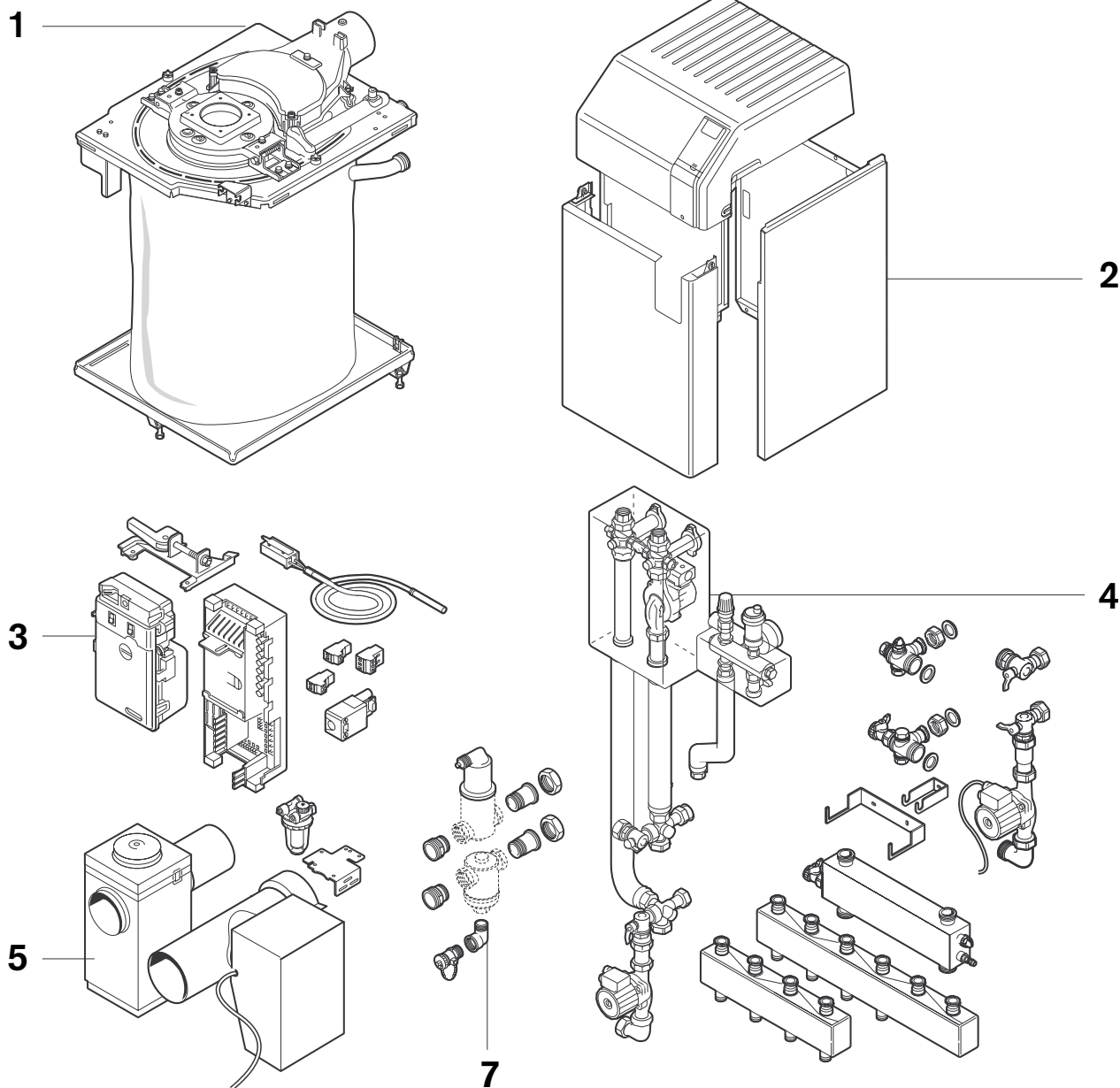


Ersatzteile für
Thermo Unit WTU-S
sowie Zubehör

Spare parts for
Thermo Unit WTU-S
and accessory parts

Pièces de rechange pour
Thermo Unit WTU-S
et accessoires de
raccordement toutes
chaudières

–weishaupt–



1. Kesselkörper WTU-S

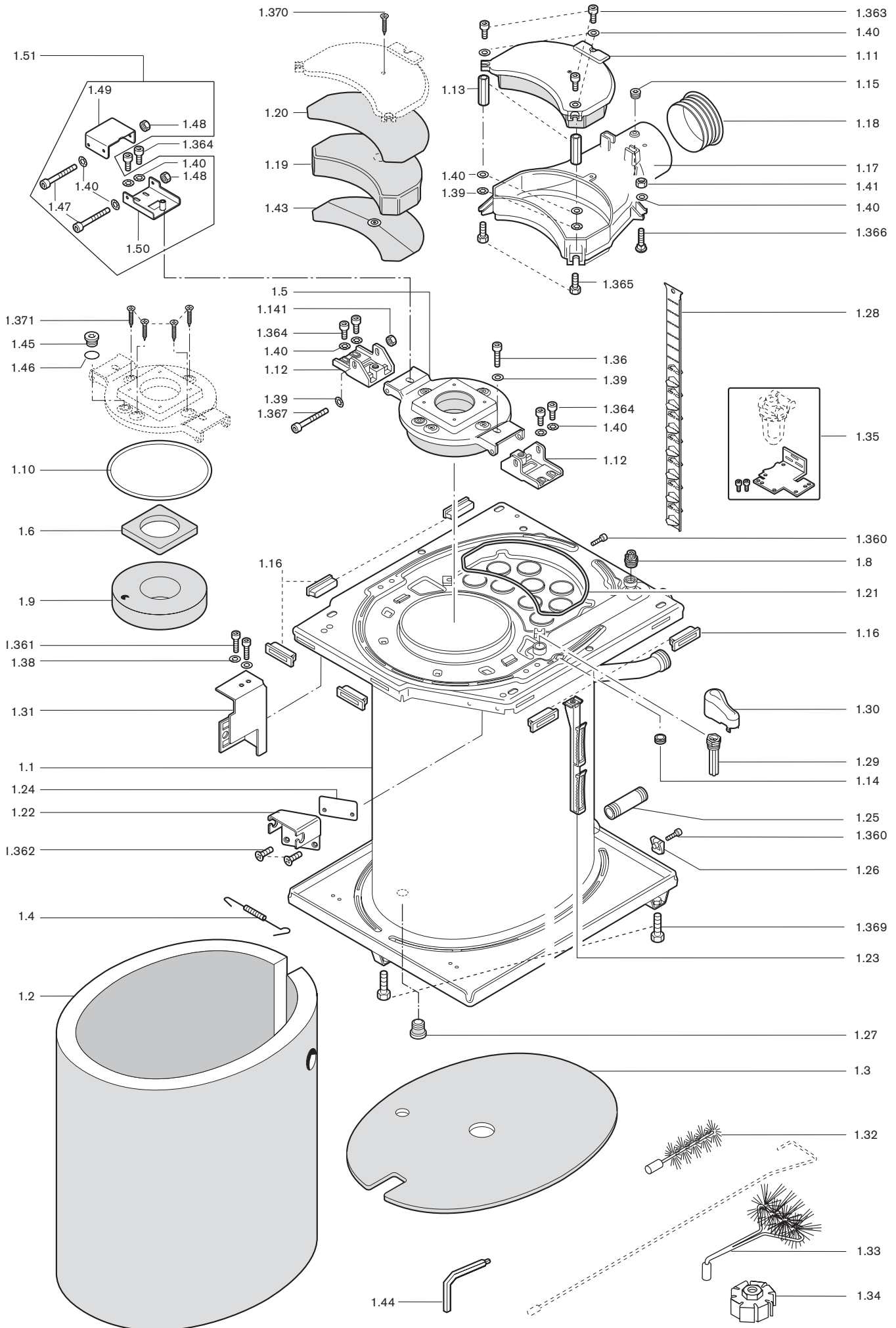


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
1.	Kesselkörper WTU-S				Boiler body	Corps de chaudière
1.1	Kesselkörper WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 01/2 411 250 01 01/2 411 350 01 01/2		100,00 110,00 130,00	Boiler body	Corps de chaudière
1.2	Isolierung Kesselkörper WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 39/7 411 250 01 39/7 411 350 01 39/7		1,750 2,275 2,000	Insulation boiler body	Isolation corps
1.3	Isolierung Kesselboden WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 42/7 411 250 01 42/7 411 350 01 42/7		0,107 0,142 0,170	Insulation boiler bottom	Isolation fond
1.4	Zugfeder	450 110 02 17/7		0,005	Tension spring	Ressort de traction
1.5	Brennkammerdeckel WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 01 09/2 411 350 01 09/2		3,487 4,477	Combustion chamber cover	Couvercle foyer
1.6	Isolierung Brennkammerd. oben WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 01 29/7 411 350 01 29/7		0,045 0,055	Insulation Combustion chamber cover top	Isolation couvercle haut
1.8	Entlüftungsventil 3/8 mit Absperrung	662 025		0,024	Vent valve 3/8 with shut off	Dégazeur 3/8
1.9	Isolierung Brennkammerd. unten WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 01 30/7 411 350 01 31/7		0,483 0,520	Insulation comb.chamber cover bottom	Isolation couvercle bas
1.10	Dichtschnur 12 mm aus keramischen Fasern	499 191		0,056	Sealing cord 12 mm	Cordon d'étanchéité 12mm
1.11	Deckel kompl. für Abgassammler WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 11/2 411 250 01 11/2 411 350 01 11/2		2,446 2,524 4,053	Cover complete for flue gas hood	Couvercle complet boîte de fumées
1.12	Scharnier WTU 15-55	411 150 01 31/7		0,268	Hinge	Charnière
1.13	Sechskantbolzen M8 x 35 SW13	411 150 01 38/7		0,027	Hexagon bolt	Pige
1.14	Formtülle	756 160		0,001	Moulded grommet	Presse étoupe
1.15	Schraube M10 x 1,0 DIN 906	409 023		0,003	Screw M10 x 1	Vis M10 x 1
1.16	Magnetschnapper	499 223		0,050	Magnetic catcher	Aimant
1.17	Abgassammler WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 33/7 411 250 01 33/7 411 350 01 33/7		6,836 5,905 8,340	Flue gas hood	Boîte de fumées
1.18	Adapter für Abgas-Anschluss (FR)	411 150 01 09/7			Adaptor for flue gas connection	Adaptateur conduit
1.19	Isolierung Abgassammler WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 36/7 411 250 01 36/7 411 350 01 36/7		0,267 0,305 0,582	Insulation flue gas hood	Isolation boîte de fumées
1.20	Dichtung Abgassammler WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 35/7 411 250 01 35/7 411 350 01 35/7		0,041 0,050 0,070	Sealing flue gas hood	Isolation complète
1.21	Dichtung Abgassammler Deckelplatte WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 01 37/7 411 250 01 37/7 411 350 01 37/7		0,006 0,009 0,025	Sealing flue gas hood cover plate	Isolation couvercle boîte de fumées
1.22	Klemmbock	411 150 01 44/7			Fixing bracket	Fixation KSF
1.23	Kabelhalter komplett	411 150 01 60/2			Cable support	Support câble
1.24	Anschlagblech-Seitenteil	411 150 01 48/7		0,045	Stop plate side panel	Appui tôle latérale
1.25	Nippel G 3/4	411 150 01 45/7		0,183	Nipple	Mamelon
1.26	Steckmutter M6	411 310		0,005	Square nut M6	Ecrou embrochable M6
1.27	Verschlussschraube G 1/2A selbstdichtend	401 110 01 38/7		0,041	Locking screw G1/2A	Vis de fermeture G1/2A
1.28	Turbulator WTU 15 WTU 20 WTU 25 WTU 30/43 WTU 35 WTU 50/55	411 150 01 59/7 411 200 01 59/7 411 250 01 59/7 411 300 01 59/7 411 350 01 59/7 411 500 01 59/7		0,266 0,270 0,310 0,310 0,310	Turbulator	Turbulateur
1.29	Tauchhülse 90 mm	411 150 01 13/2		0,095	Immersion sleeve	Doigt de gant
1.30	Tauchhülsenabdeckung	411 150 01 40/7		0,012	Immersion sleeve cover	Capuchon doigt de gant
1.31	CPU-Haltewinkel WTU 15-55	411 150 01 43/7		0,415	CPU fixing bracket compl.	Cornière de fixation CPU
1.32	Bürstenkopf 160 x 100 x 48 ohne Öse	400 150 00 04/7		0,062	Brush head without loop	Brosse
1.33	Segmentbürste 235 x 100/165 x 80 gebogen	400 150 00 05/7		0,166	Segment brush angled	Brosse
1.34	Reiniger für Abgasrohre	400 150 00 07/7			Brush	Brosse

1. Kesselkörper WTU-S

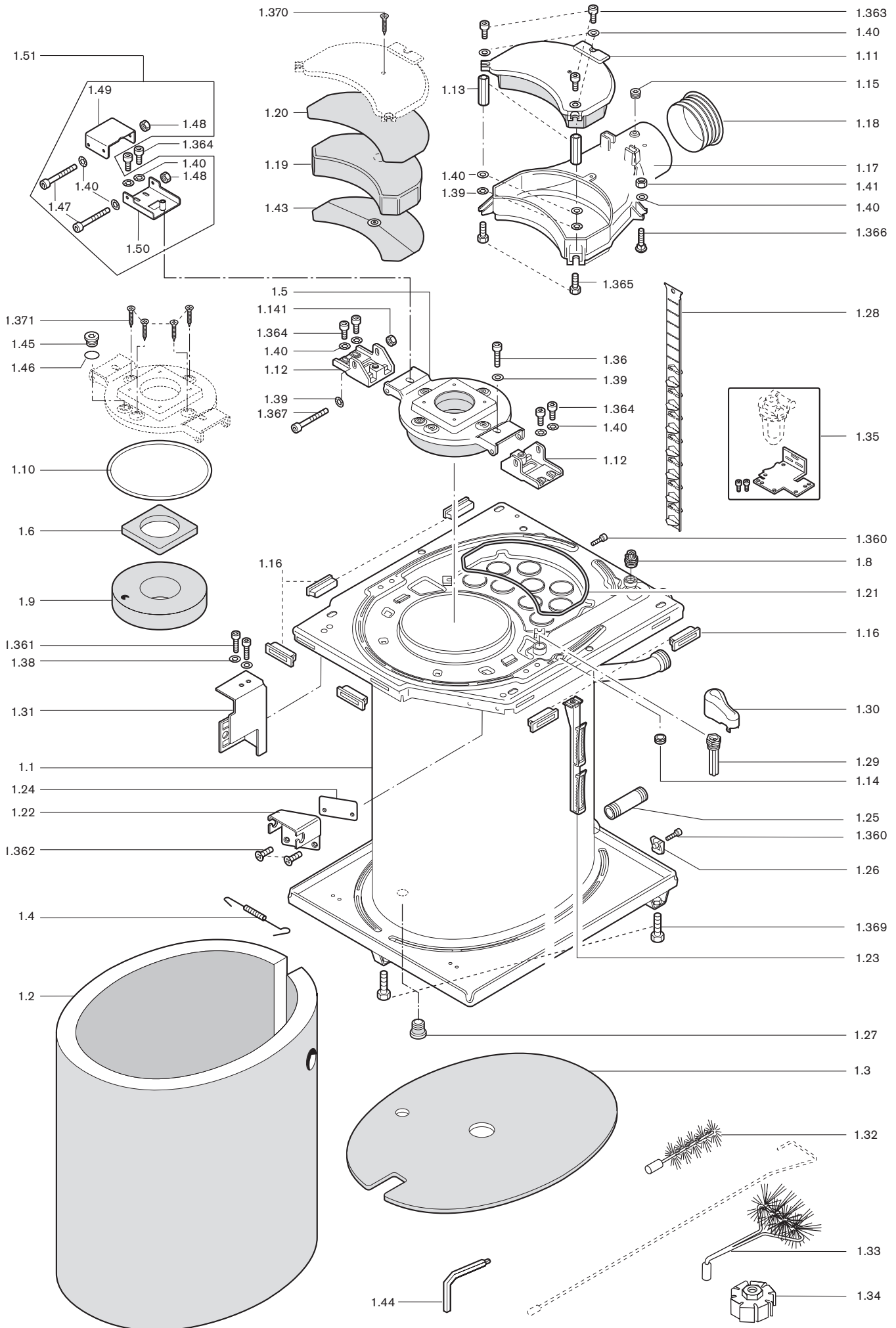


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
1.35	Befestigungsset ohne Ölfilter	411 150 30 01/2		0,289	Fixing set without oil filter	Fixation (sans filtre)
	Schraube				Screw	Vis
1.360	M 6 x 10 DIN 7985	403 308		0,005		
1.361	M 6 x 12 DIN 912	402 357		0,005		
1.362	M 6 x 16 DIN 965	404040		0,003		
1.363	M 8 x 20 DIN 912	402 511		0,013		
1.364	M 8 x 25 DIN 912	402 500		0,014		
1.365	M 8 x 30 DIN 933	401 510		0,016		
1.366	M 8 x 40 DIN 603	405 009				
1.367	M 8 x 110 DIN 912	402 528		0,046		
1.368	M10 x 40 DIN 912	402 608		0,031		
1.369	M12 x 45 DIN 933	401 730		0,046		
1.370	Schraube 6 x 35 (Spanplattenschraube)	409 251		0,006	Screw (chip board screw)	Vis
1.371	6 x 40 (Spanplattenschraube)	409 234				
1.38	Scheibe A 6,4 x 14 x 1	430400		0,001	Washer	Rondelle A 6,4 x 14 x1
1.39	Fächerscheibe A 8,4	431705			Serrated lock washer	Rondelle
1.40	Scheibe A 8,4 DIN 125	430501		0,002	Washer	Rondelle A 8,4
1.41	Sechskantmutter M 8 DIN 934-8	411401		0,005	Hexagonal nut M 8	Ecrou M8
1.42	Scheibe A 10,5 DIN 125	430 600		0,003	Washer A 10,5	Rondelle A 10,5
1.43	Stützblech Abgassammler				Support	Support
	WTU 15/20	411 150 01 61/7				
	WTU 25/30	411 250 01 61/7				
	WTU 35-55	411 350 01 61/7				
1.44	Schraubendreher SW8/SW6/130	669 131		0,050	Screw driver	Clé coudée
1.45	Schraube G 1/4 A	409 005			Screw	Vis
1.46	Dichtring 13,5 x 19 x 1,5	441 028			Sealing ring	Joint
1.47	Schraube (purflam) M8 x 130 DIN 912 8.8 A2G	402 533			Screw	Vis
1.48	Sechskantmutter (purflam) M8 DIN 985-5	411 408			Hexagonal head screw	Ecrou
1.49	Scharnierwinkel (purflam)	411 150 01 63/7			Hinged angle	Charnière
1.50	Scharnierhalter (purflam)	411 150 01 64/2			Hinged angle	Charnière

2. Verkleidung WTU-S

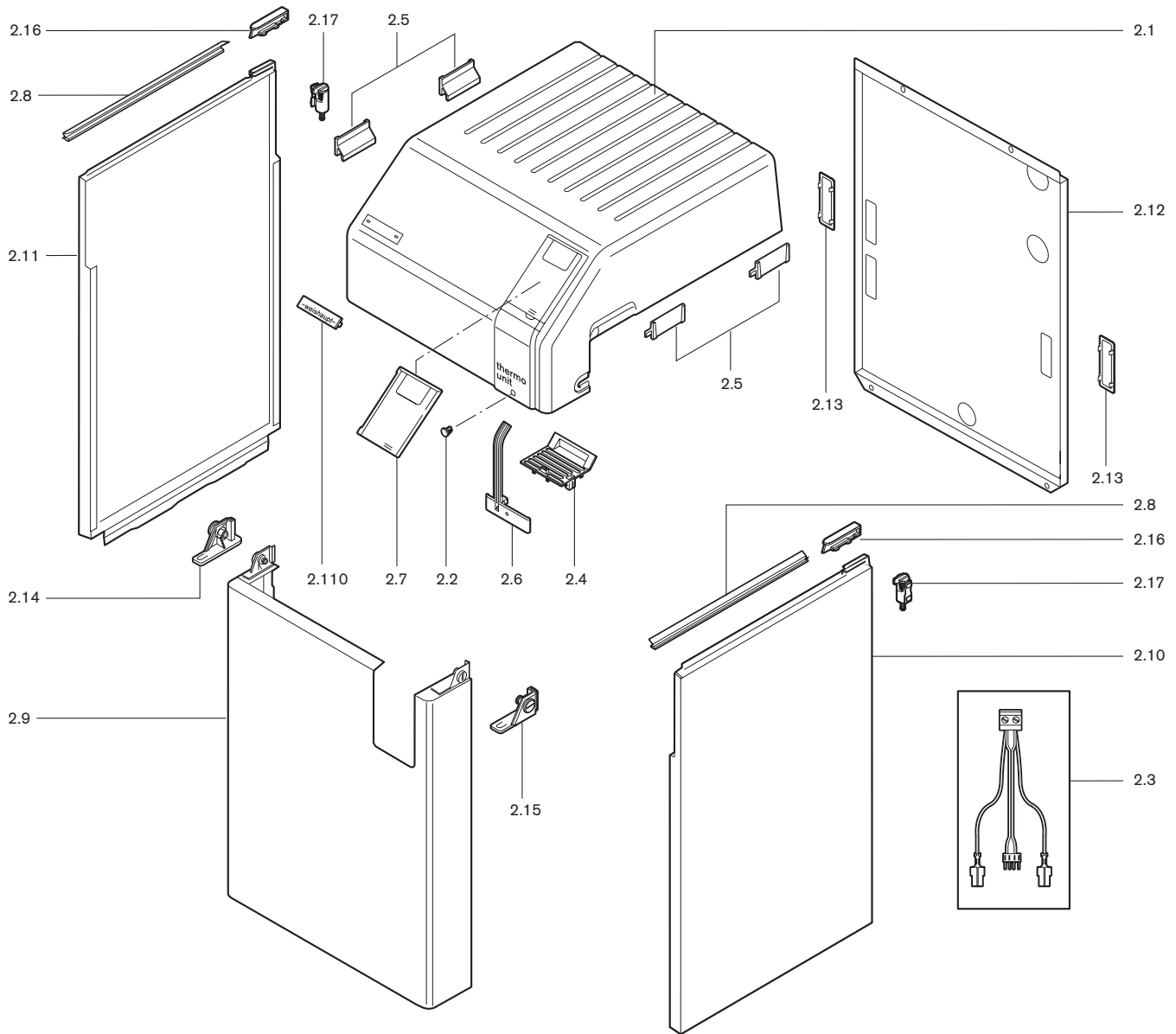


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
2.	Verkleidung WTU-S				Casing	Habillage
2.1	Haube WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 30 02/2 411 350 30 01/2		5,000 7,780	Hood	Capot
2.110	Firmenschild	793 815			Name plate	Plaque signalétique
2.2	Stopfen für Haube WTU 15-55	411 150 02 22/7		0,021	Plug for hood	Pige pour capot
2.3	Busleitung Haube-Steuerung	411 150 02 02/2		0,015	Bus interface	Câble bus
2.4	Haubeneinsteckteil WTU 15-55	411 150 02 02/7		0,036	Hood fixing	Prise bus du capot
2.5	Haubenführungskeil WTU 15-55	411 150 02 03/7		0,004	Hood guide	Guidage du capot
2.6	Haubenstecker WTU 15-55	411 150 02 04/7		0,023	Hood plug	Fiche bus du capot
2.7	Scharnierdeckel WTU 15-55	411 150 02 05/7		0,052	Hinge cover	Couvercle à charnière
2.8	Anschlagleiste WTU 15-30 WTU 35-55	411 150 02 28/7 411 350 02 28/7		0,003 0,036	Stop rail	Cornière
2.9	Vorderteil, rot WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 11/2 411 250 02 11/2 411 350 02 11/2		4,260 4,800	Front panel, red	Tôle avant, rouge
	weiß WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 23/2 411 250 02 23/2 411 350 02 23/2		4,260 4,800	white	blanc
2.10	Seitenteil, rechts, rot mit Raster WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 28/2 411 250 02 28/2 411 350 02 28/2		3,970 4,360	Side panel, right, red	Tôle latérale droite, rouge
	weiß WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 30/2 411 250 02 30/2 411 350 02 30/2		3,970 4,360	white	blanc
2.11	Seitenteil, links, rot mit Raster WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 29/2 411 250 02 29/2 411 350 02 29/2		3,970 4,220	Side panel, left, red	Tôle latérale gauche, rouge
	weiß WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 31/2 411 250 02 31/2 411 350 02 31/2		3,970 4,220	white	blanc
2.12	Rückwand, rot WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 14/2 411 250 02 14/2 411 350 02 14/2		2,590 2,940	Rear panel, red	Tôle arrière, rouge
	weiß WTU 15-20 WTU 25-30 WTU 35-55	411 150 02 26/2 411 250 02 26/2 411 350 02 26/2		2,590 2,940	white	blanc
2.13	Kantenschutz-Platte	401 110 02 08/7		0,003	Corner protection plate	Protection tôle
2.14	Haubenbefestigung links rechts	411 150 02 19/2		0,016	Hood fixing left right	Vis de fixation capot gauche droite
2.15		411 150 02 20/2		0,016		
2.16	Anlaufschiene	411 150 02 18/7		0,006	Guide rails	Rail de guidage
2.17	Seitenteilbefestigung	411 150 01 56/2			Side panel fixing	Fixation

3. Kesselsteuerung WTU

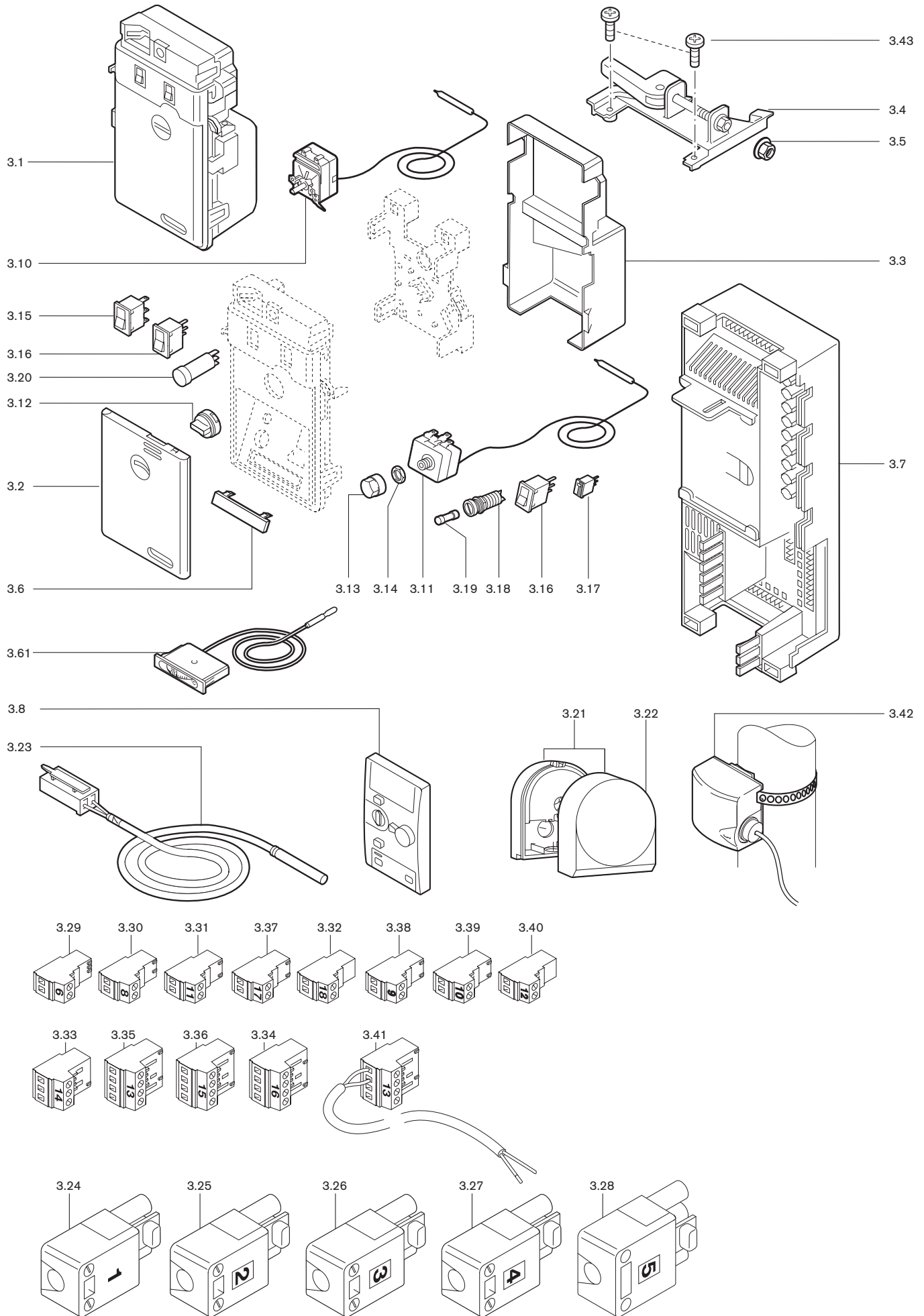
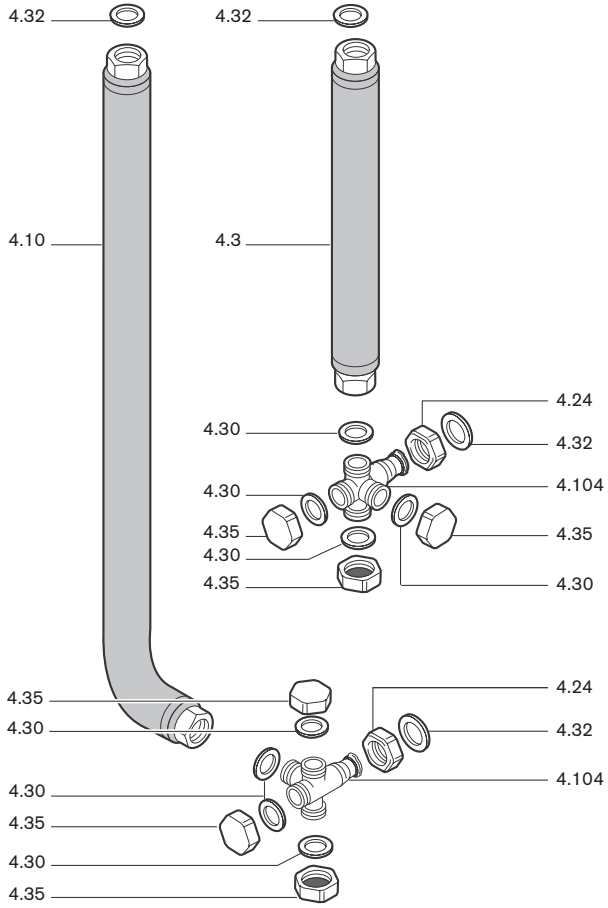
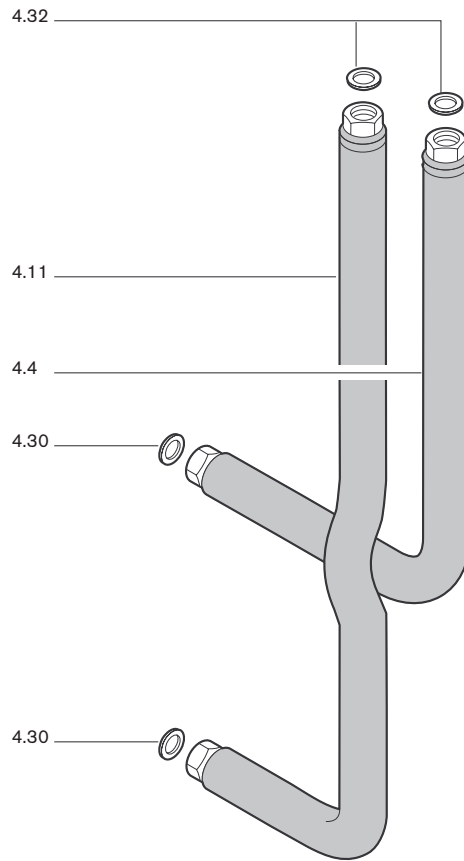


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
3.	Kesselsteuerung WTU-S				Boiler regulation	Régulation
3.1	Kesselschaltfeld WRS-KF WTU 15-55-S	411 150 22 01/2		3,000	Boiler central processor	Tableau de bord
3.2	Deckel WRS-KF B-0 WRS-KF B1, B2/E, B3	411 150 22 11/7 411 150 22 05/7		0,042 0,042	Top Cover	Couvercle
3.3	Abdeckhaube WRS-KF	411 150 22 06/7			Cover	Couvercle
3.4	Klemmeinrichtung WRS-KF	411 150 22 04/2		0,125	Docking port	Fixation de tableau
3.5	Sechskantmutter M 8 mit Scheibe	499 273		0,001	Hexagon nut	Ecrou
3.6	Abdeckplatte Thermometerdurchbruch	401 110 22 06/7		0,003	Cover plate	Cache thermomètre
3.61	Thermometer 0 – 160°C	642 012			Thermometer	Thermomètre
3.7	Grundmodul WRS-B0 WRS-CPU B1 WRS-CPU B2/E WRS-CPU B3	411 150 22 11/2 660 213 660 218 660 215		0,568 0,607 0,600	Basic module	Unité centrale
3.8	Bedieneinheit WRS-BE	412 150 22 02/2			Contoller	Commande
3.10	Temperaturregler	690 301			Temperature controller	Régulateur de température
3.11	Temperaturbegrenzer	690 302			Temperature limiter	Limiteur de température
3.12	Einstellknopf TR	411 150 22 07/7			Setting knob	Bouton de réglage
3.13	Hutmutter für Temperaturbegrenzer	690 303			Cover nut	Capuchon
3.14	Sechskantmutter M 10 x 1	690 274		0,002	Hexagon nut	thermostat de sécurité Ecrou
3.15	Schalter 1-polig Aus-Ein	700 350			Switch 1-pole	Interrupteur 1 pôle
3.16	Taster 1-polig Wippe schwarz	700 351			Key	Bouton-poussoir
3.17	Microschalter	700 352			Micro switch	Interrupteur
3.18	Sicherungshalter	708 055			Fuse support	Support pour fusible
3.19	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		0,001	Fine wire fuse, slow	Fusible 6,3A
3.20	Signallampe rot	725 334			Lamp	Voyant
3.21	Außenfühler QAC31/320	660 186		0,092	External sensor	Sonde extérieure
3.22	Abdeckhaube für Außenfühler QAC31	660 187		0,045	Cover for external sensor	Capot sonde extérieure
3.23	Kesselfühler QAZ 21.551/320 mit Stecker	411 150 22 10/2		0,053	Boiler sensor	Sonde chaudière
	Steckerteil				Plugs	Fiches
3.24	Nr. 1 - Netzstecker Farbcode schwarz Pole 3	716 168		0,020	Mains plug, black	Alimentation, noire
3.25	Nr. 2 - Pumpe HK blau 3	716 134		0,020	Pump HK, blue	Pompe circuit 1, bleue
3.26	Nr. 3 - Multifunkt. Ausg. rot 3	716 132		0,020	Multifunction output, red	Pompe circuit, rouge
3.27	Nr. 4 - Brauchwasser-Ladepumpe grün 3	716 136		0,020	Domestic water feed pump, green	Pompe charge ECS, verte
3.28	Nr. 5 - Mischer schwarz 4	716 138		0,029	Mixing valve, black	Vanne mélang. circuit 1, noire
3.29	Nr. 6 - Außenfühler grün 2	716 200		0,015	External sensor, green	Sonde extérieure, verte
3.30	Nr. 8 - WW-Fühler gelb 2	716 201		0,015	Boiler sensor, yellow	Sonde ECS, jaune
3.31	Nr. 11 - Vorlauffühler transparent 2	716 213		0,015	Flow sensor, trnsparent	Sonde départ, transparent
3.32	Nr. 18 - E-Bus blau 2	716 204		0,015	E-bus, blue	E-bus, bleue
3.33	Nr. 14 - MK-Pumpe grün 3	716 208		0,015	MK-pump, green	Pompe mélangée, verte
3.34	Nr. 16 - PWM-Signal (CPU)braun 4	716 209		0,015	PWM-signal (CPU), brown	Signal PWM, brune
3.35	Nr. 13 - LPB-Bus grün 4	716 210		0,015	LPB Bus, green	Bus, verte
3.36	Nr. 15 - Mischer gelb 4	716 211		0,008	Mixing valve, yellow	Vanne mélangeuse, jaune
3.37	Nr. 17 - PWM-Signal (EM) braun 2	716 212		0,004	PWM signal (EM), brown	Signal PWM, brune
3.38	Nr. 9 - grün 2	716 228		0,004	green	verte
3.39	Nr. 10 - gelb 2	716 229		0,004	yellow	jaune
3.40	Nr. 12 - Abgasfühler braun 2	716 206		0,004	brown	brune
3.41	Busleitung WRS-CPU/EM mit Stecker Nr.13	411 150 22 07/2		0,133	Bus line with plug No. 13	Bus avec fiche 13
3.42	Vorlauffühler QAD21	411 150 22 08/2		0,200	Supply sensor	Sonde départ
3.43	Schraube M 6 x 12 DIN 912 8.8	402 357		0,005	Screw	Vis

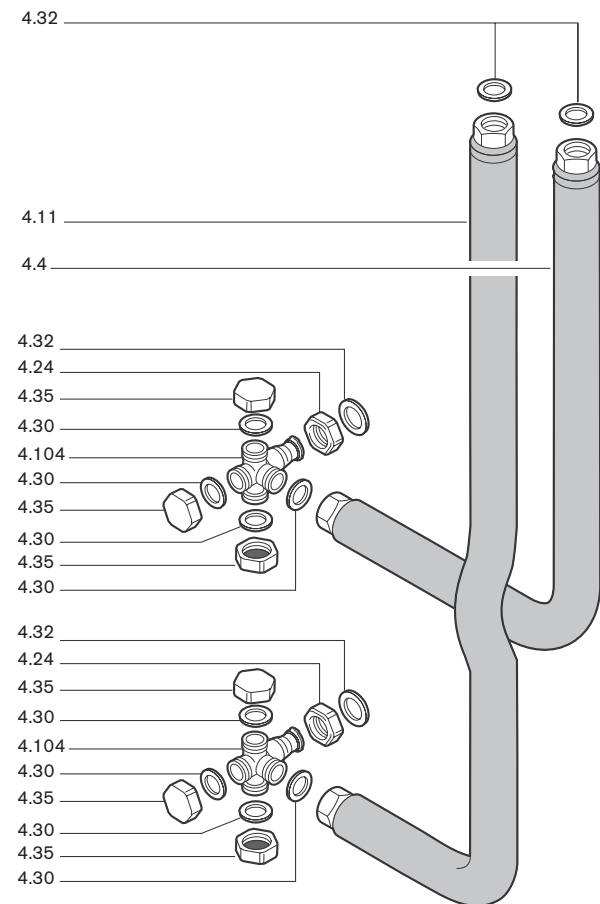
WHB 2.0



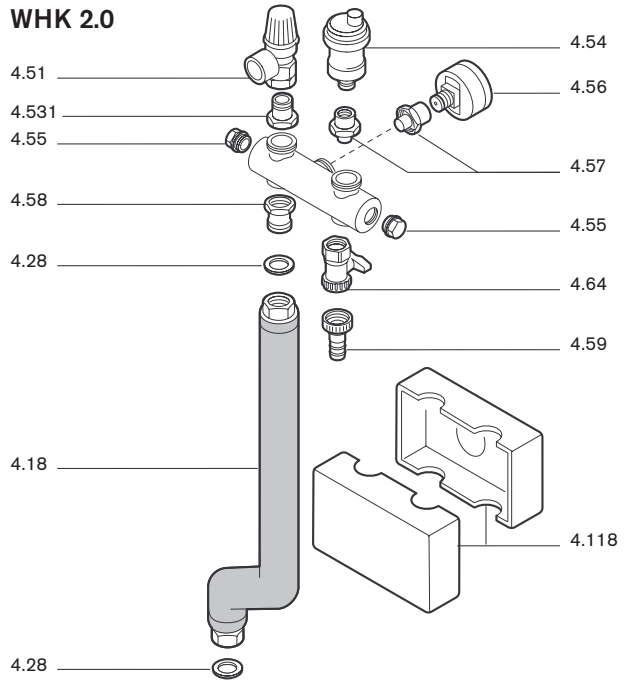
WHB 2.1



WHB 2.2



WHK 2.0



WHE 2.0

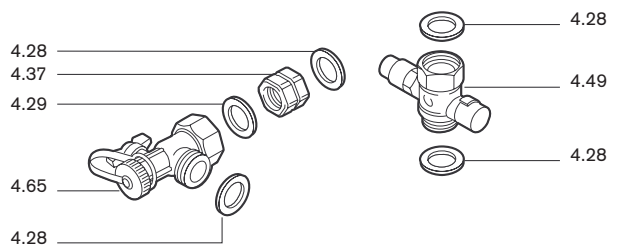
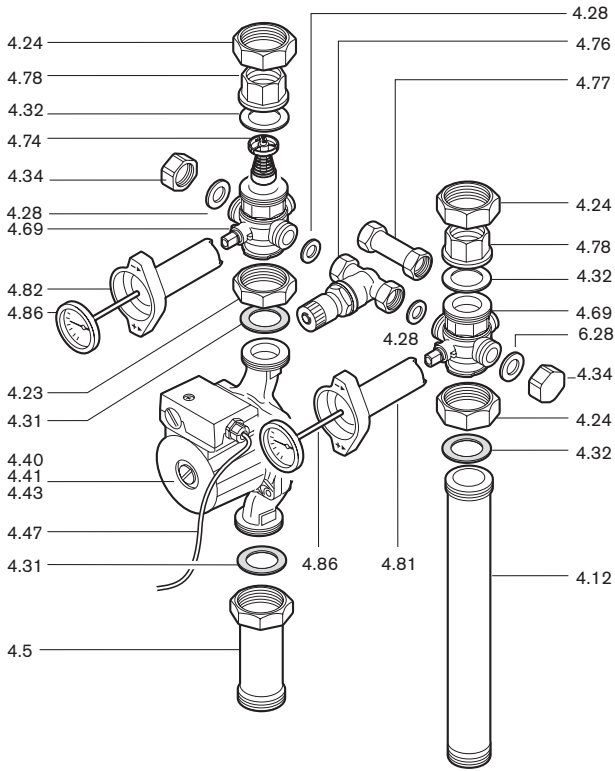
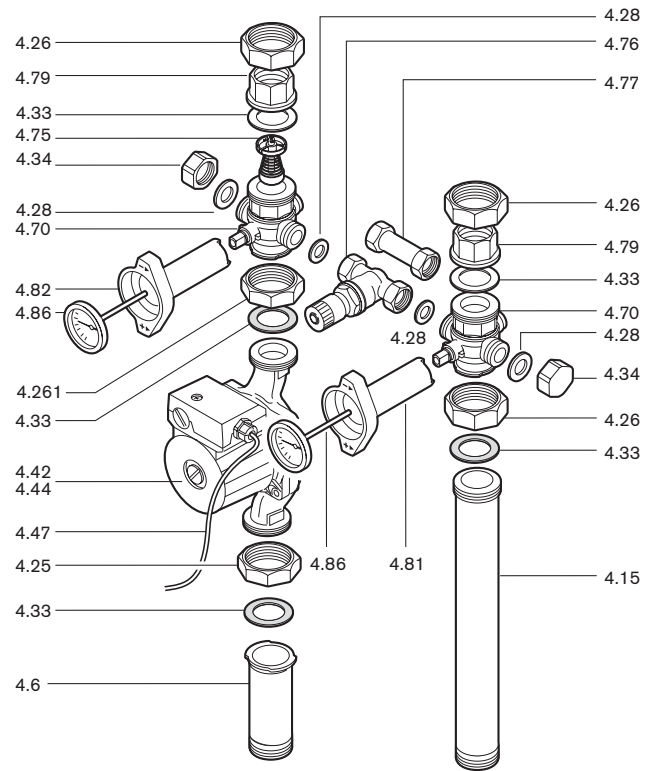


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
4.	Ersatzteile für Hydraulikgruppen				Spare parts for hydraulic groups	Pièces détachées pour groupes hydrauliques
4.1	Vorlaufrohr G 1 1/4 x G 1 1/2 x 85 x 270	409 000 04 65/7			Supply pipe	Tube de départ
4.2	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 250 x 170	409 000 04 72/7				
4.3	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 430	409 000 04 11/7				
4.4	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 465 x 470	409 000 04 18/7				
4.5	G 1 1/2 x 86 WHP25	409 000 04 45/7				
4.6	G 1 1/2 x 86 WHP32	409 000 04 90/7				
4.601	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 85 x 495 (WHB1.01, WTU-G rechts)	409 000 06 34/7				
4.602	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 250 x 395 (WHB1.11, WTU-G links)	409 000 06 35/7				
4.7	Rücklaufrohr G 1 1/2 x 530	409 000 04 66/7			Return pipe	Tube de retour
4.8	G 1 1/4 x G 1 1/4 x 210 x 575	409 000 04 67/7				
4.9	G 1 1/4 x G 1 1/4 x 85 x 575	409 000 04 73/7				
4.10	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 640 x 85	409 000 04 12/7				
4.11	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 340 x 640	409 000 04 19/7				
4.12	G 1 1/2 x G 1 1/2 x 267,5	409 000 04 41/7				
4.13	G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4	409 000 04 55/7				
4.14	G 2 x G 1 1/2 x G 1 x 267,5	409 000 04 82/7				
4.15	G 1 1/2 x G 2 x 267,5	409 000 04 89/7				
4.16	Bogen G 3/4 130 x 430 WHK1.0 m. Isol.	409 000 04 74/7			Bend complete with insulation	Coude
4.17	G 3/4 kompl. mit Isol. WHB3.0/3.1	409 000 05 07/7				
4.18	G 3/4 220 x 420 m. Isol. WHK2.0	409 000 04 20/7				
4.19	Anschlussrohr G 3/4 x 300 komplett	409 000 04 77/7			Connection pipe complete	Tube de raccord
4.20	Überwurfmutter G 3/4 x 22 L=13	409 000 04 42/7		0,029	Union nut	Ecrou
4.22	G 1 1/4 x 36	409 000 04 31/7		0,076		
4.23	G 1 1/2 x 42,3 L=16	409 000 04 32/7		0,074		
4.24	G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 04 15/7		0,086		
4.25	G 2 x 49 L=20	409 000 04 91/7		0,131		
4.26	G 2 x 53 L=22	409 000 04 87/7		0,136		
4.261	G 2 x 52 L=16	409 000 04 86/7				
4.28	Dichtung 17 x 24 x 2 (3/4)	409 000 04 21/7		0,001	Seal	Joint
4.29	22 x 30 x 2 (1)	409 000 04 37/7		0,001		
4.30	27 x 39 x 2 (1 1/4)	409 000 04 16/7		0,002		
4.31	27,5 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 51/7		0,003		
4.310	32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 96/7		0,003		
4.32	33 x 45 x 2 (1 1/2)	409 000 04 17/7		0,002		
4.33	40 x 55 x 2 (2)	409 000 04 88/7		0,003		
4.330	42 x 56 x 2 (2)	409 000 05 32/7				
4.34	Abschlusskappe G 3/4	409 000 04 10/7		0,028	Cap	Bouchon
4.35	G 1 1/4	409 000 04 14/7		0,100		
4.36	G 1 1/2	409 000 04 98/7		0,130		
4.37	Einschraubstück G 3/4I x G 1A	409 000 04 02/7		0,085	Reducing nipple	Mamelon 3/4"/1"
4.38	Winkel G 1 1/2FI x G 1A	409 000 04 23/7		0,172	Elbow	Coude
4.39	G 1FI x G 1A	409 000 04 30/7		0,301		
4.40	Umwälzpumpe RS 25/6-3	601 635		2,623	Circulation pump	Pompe
4.41	RS 25/4-3	601 636		2,395		
4.42	RS 30/6-3	601 637		2,745		
4.43	E 25/1-5	601 638		2,661		
4.44	E 30/1-5	601 639				
4.47	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 04 30/2			Connection cable	Câble
4.48	Sicherheitsgruppe komplett WHK	409 000 04 08/2			Safety assembly complete	Groupe de sécurité
4.49	Kappenventil G 3/4A mit Überwurfmutter	409 000 04 22/7		0,501	Lock shield valve with union nut	Vanne
4.491	Winkelverschraubung G1FL x G 3/4	480 000 07 29/7				
4.50	Entlüftungsventil WHW4, WHA: 1/2 mit Absperrung WHW10: 3/8 mit Absperrung	409 000 04 24/7 409 000 05 31/7		0,027	Vent valve 1/2 with shut off	Dégazeur
4.51	Sicherheitsventil 3 bar 1/2	409 000 05 13/7			Safety valve	Soupape de sécurité
4.52	3 bar 1/2 kpl.	409 000 05 08/7		0,215		
4.53	3 bar 3/4 kpl.	409 000 05 09/7		0,429		
4.531	Anschlussnippel für Sicherheitsventil	409 000 05 14/7			Connection nipple	Manchon de connection
4.54	Schnellentlüfter 3/8, selbstdichtend	409 000 05 15/7			Quick action valve	Purgeur
4.55	Stopfen G 3/8 mit O-Ring	409 000 05 16/7			Cap	Capuchon
4.56	Manometer 4 bar	409 000 05 17/7			Pressure gauge	Manomètre
4.57	Absperrflip G 3/8	409 000 05 18/7			Closing valve	Soupape
4.58	Anschlussnippel G 1/2 x G 3/4 x 34,6	409 000 05 19/7			Connection nipple	Manchon de connection
4.59	Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring	409 000 05 20/7			Clamp	Arrêt

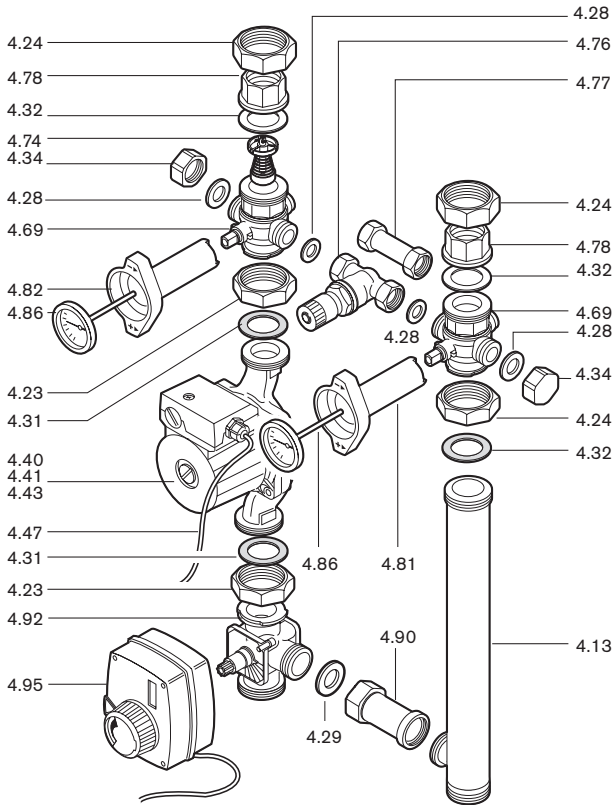
WHP 25



WHP 32



WHM25



WHM32

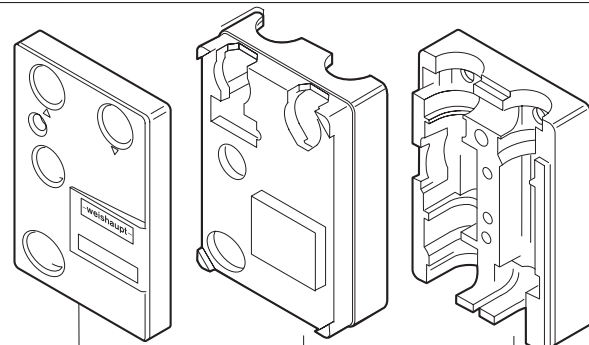
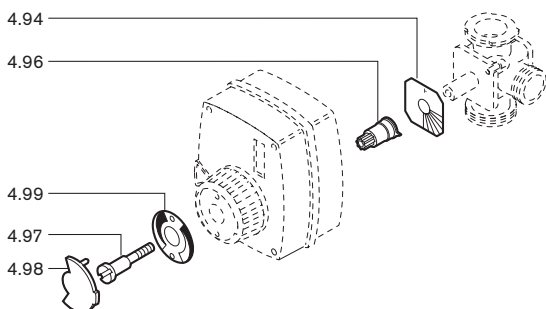
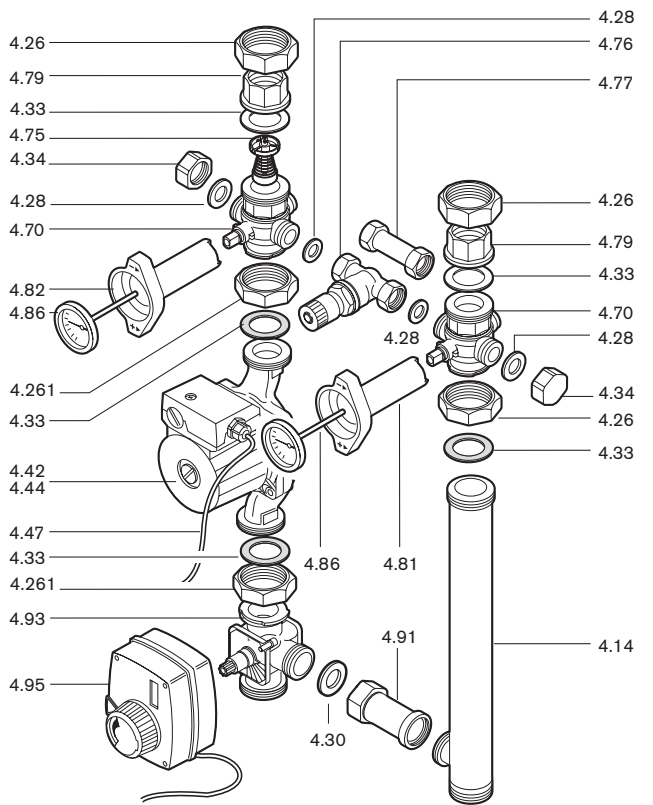
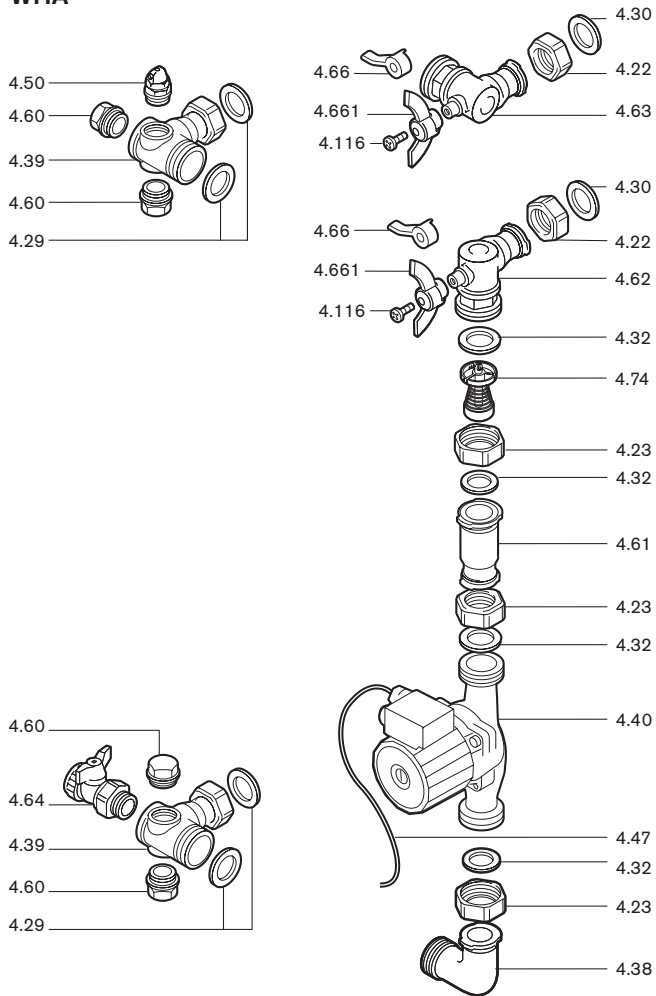
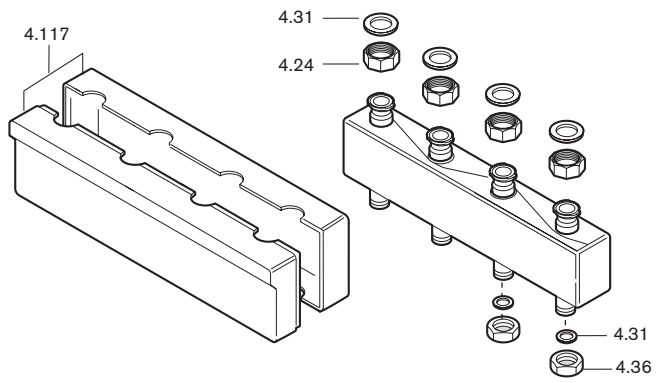


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
4.60	Verschlusschraube G 1/2A selbstdichtend	409 000 04 25/7		0,026	Cover screw, self sealing	Bouchon 1/2 "
4.61	Anschlussstück 1 1/2FI x 1 1/2FI	409 000 04 26/7			Connection piece	Raccord
4.62	Eckkugelhahn 1 1/4FI x G1 1/2A	409 000 04 27/7		0,520	Angle ball valve	Robinet coudé
4.63	1 1/4FI x G1A	409 000 04 28/7		0,441		
4.64	Füll- und Entleerhahn G 1/2	409 000 04 29/7		0,154	Fill and empty cock	Robinet remplissage
4.65	G 3/4A	409 000 04 03/7		0,288		et vidange
4.66	Kugelhahngriff rot einflügelig	409 000 04 35/7			Ball valve handle red	Poignée robinet rouge
4.661	rot zweiflügelig	409 000 05 41/7			red	rouge
4.67	blau	409 000 04 36/7			blue	bleue
4.68	Doppelnippel G 1A x 33	409 000 04 38/7		0,103	Double nipple	Mamelon
4.69	Multiaratur 1 1/2FI x G1 1/2A	409 000 05 56/7			Pipe assembly	Robinet à bille
4.70	2FI x G2A	409 000 04 80/7				
4.71	2FI x G2A	409 000 04 99/7				
4.74	Schwerkraftbremse DN25	409 000 04 44/7		0,005	Gravity brake	Clapet anti-thermosiphon
4.75	DN32	409 000 04 81/7		0,009		
4.76	Überströmventil Baulänge 55mm bei PWM und dreistufiger Pumpe	409 000 04 46/7		0,370	Bypass valve length 55 mm	Soupape différentielle
4.77	Verbindungsrohr blind Baulänge 55 mm nur bei E-Pumpe	409 000 05 11/7		0,167	Connection pipe length 55 mm	Tube de liaison borgne
4.78	Einlegeteil G11 x 1 1/2FI.	409 000 04 47/7			Insert	Mamelon
4.79	G1 1/4I x 2FI.	409 000 04 85/7				
4.80	G1 1/4I x G2A	409 000 05 02/7				
4.81	Thermogriff blau L=92mm	409 000 04 48/7			Thermo handle blue	Poignée thermomètre bleue
4.82	rotL=92mm	409 000 04 49/7			red	rouge
4.83	rot L=52 mm	409 000 05 03/7			red	rouge
4.84	blau L=52 mm	409 000 05 04/7			blue	bleue
4.85	Blende für Thermogriff	409 000 05 05/7			Gator thermo handle	Capuchon pour poignée
4.86	Thermometer 0-120°Cel. ø51mm Fühler	409 000 04 50/7		0,038	Thermometer	Thermomètre
4.87	Isolierschale WHP/WHM	409 000 04 52/7			Insulating tray	Coquille d'isolation
4.88	Iso-Zusatzteil DN25/D=33mm WHP	409 000 04 53/7			Add. insulation	Raccord DN25/DN32
4.89	Abdeckblende WHP/WHM	409 000 05 01/7		0,333	Pocket cover	Capot WHP/WHM
4.90	Verbindungsrohr 65 mm WHM25	409 000 04 56/7			Connection pipe	Tube 65 mm WHM25
4.91	Verbindungsrohr 62,5 mm WHM32	409 000 04 83/7			Connection pipe	Tube 62,5 mm WHM32
4.92	3-Wege-Mischer Kvs 8,0 G1 x G1	409 000 04 57/7		0,825	Three way mixer complete	Vanne mélangeuse
4.93	kompl. Kvs 18,0 G 1 1/4 x 1 1/2	409 000 04 84/7		1,042		
4.94	Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau	409 000 04 58/7			Sticker mixer plate	Autocollant montage gauche
4.95	Stellmotor 66 230V WHM mit Anschlusskabel	409 000 04 59/7		0,433	Setting motor	Servomoteur avec câble
4.96	Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM	409 000 04 60/7			Sleeve for mixer/motor	Douille pour servomoteur
4.97	Schraube für Mischermotorachse WHM	409 000 04 61/7			Screw for mixer motor shaft	Vis pour axe moteur WHM
4.98	Skalendeckel für Stellmotor WHM	409 000 04 62/7			Scale cover for setting motor	Couvercle graduée
4.99	Motorskala Stellmotor WHM	409 000 04 63/7			Motor scale setting motor	Echelle moteur
4.100	Iso-Zusatzteil DN32/D=42 mm WHM	409 000 04 64/7			Additional insulation	Raccord DN32/42 WHM
4.101	Mutter G 1 1/4 AG KVS-R-Teleskoprohr	409 000 04 68/7			Nut telescopic pipe	Ecrou
4.102	O-Ring 26 x 3 70 EPDM	409 000 04 69/7			O ring	Joint torique
4.103	Klemmring 27 mm für O-Ring KVS-R	409 000 04 70/7			Circlip for O ring	Circlips pour joint
4.104	Kreuzstück G 1 1/2FI. x G 1 1/4AG (4x) (ohne Bild)	409 000 04 13/7		0,654	Cross piece	Pièce en Té (4x)
4.105	Kreuzstück komplett für WHB 1.1 / 1.01 / 2.2	409 000 04 43/2		0,654	Cross piece	Pièce en Té
4.106	Nippel G 1 1/2A x G 3/4A x 145 WHK 1.0	409 000 04 75/7			Nipple	Mamelon WHK 1.0
4.107	Winkel G 3/4A mit Überwurfmutter G 3/4	409 000 04 76/7			Angle with union nut	Coude G 3/4
4.108	Einlegeteil 1 1/2FI x G 3/4A WHK 1.1	409 000 04 78/7			Insert	Pièce intermédiaire
4.109	Befestigungs-Set WHW 4	409 000 05 83/7			Assembling set	Fixation
4.1091	WHW 10	409 000 05 95/7				
4.110	Tauchhülse R 1/2 øl=6,5; L=100 WHW 4	471 807 01 02/7			Immersion sleeve	Doigt de gant
4.111	R 1/2 øl=6,5; L=145 WHW 10	409 000 05 94/7				

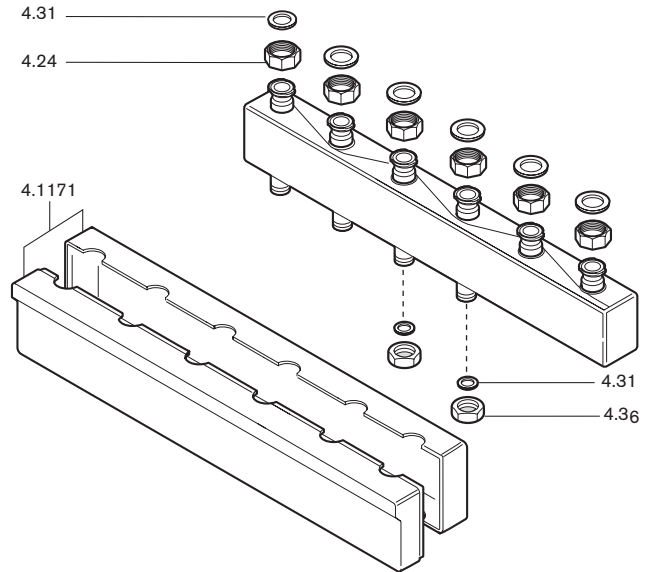
WHA



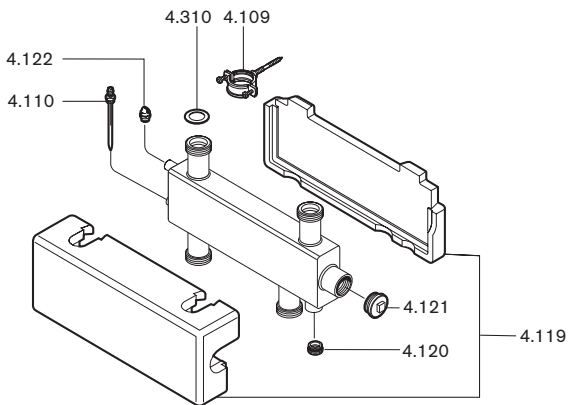
WHV 2



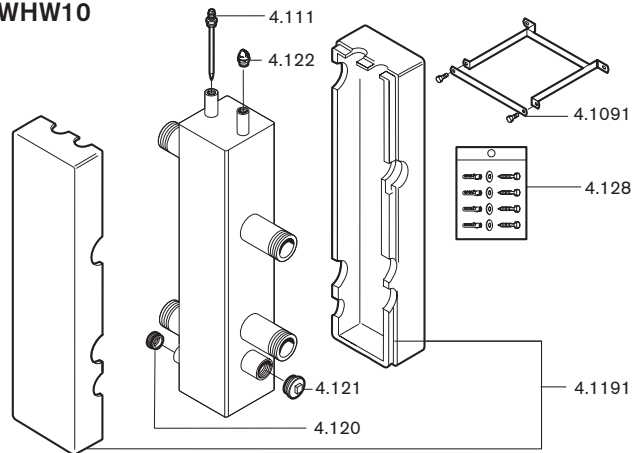
WHV 3



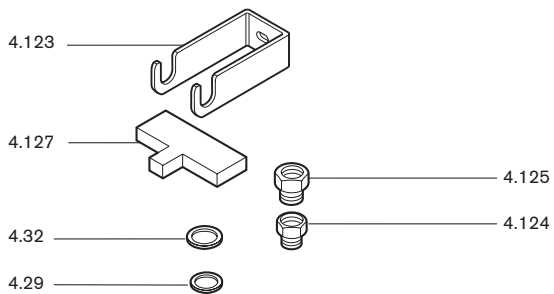
WHW4



WHW10



WHÜ



WHÜ-V

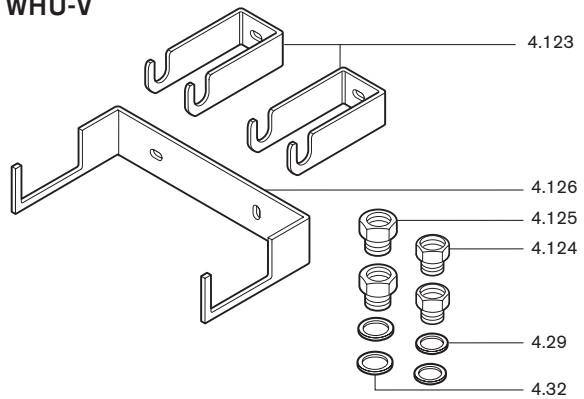
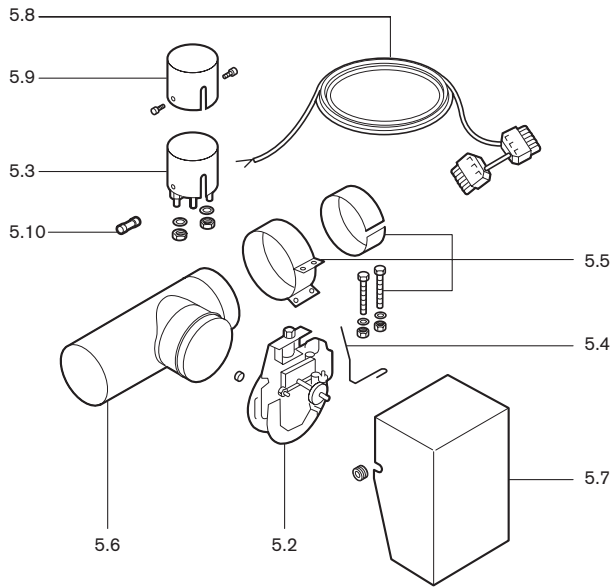


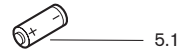
Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
4.112	Dichtung 32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 96/7			Seal	Joint
4.114	Einlegeteil 1 1/2FI x R 1 1/4 für WHÜ	409 000 05 22/7			Threaded socket	Raccord droit
4.116	Schraube	403 206			Screw	Vis
	Isolierschale				Insulation	Isolation
4.117	WHV2	409 000 05 87/7				
4.1171	WHV3	409 000 05 89/7				
4.118	WHK	409 000 05 25/7				
4.119	WHW4	409 000 05 85/7				
4.1191	WHW10	409 000 05 93/7				
	Verschlussschraube				Cover screw	Vis d'obturation
4.120	G 3/4 für WHW	409 000 05 80/7				
4.121	G 1 1/4 für WHW	409 000 05 81/7				
4.122	Entlüftungsventil 3/8 für WHW	409 000 05 82/7			Vent valve	Robinet de purge
4.123	Wandhalter WHÜ und WHÜ-V	409 000 05 58/7			Wall rail	Poignée
4.124	Reduzierstück G 1 l x G 3/4 A x 27 für WHÜ und WHÜ-V	409 000 05 90/7			Reducer	Pièce de réduction
4.125	Reduziermuffe G 1 1/2 l x G 1 A x 32 für WHÜ und WHÜ-V	409 000 05 77/7			Reducing socket	Manchon de réduction
4.126	Wandbefestigung WHV für WHÜ-V	409 000 05 40/7			Wall bracket	Attache murale
4.127	Abstandshalter	480 010 01 51/7			Spacer	Dispositif d'écartement
4.128	Dichtungssatz 3-Wege-Mischer K _{VS} 8,0 / K _{VS} 18,0 (ohne Bild)	409 000 05 69/2			Sealing set	Jeu de joints

5. Ersatzteile Zubehör

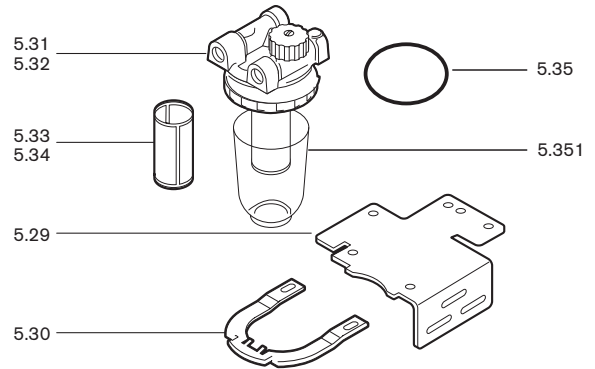
WKN



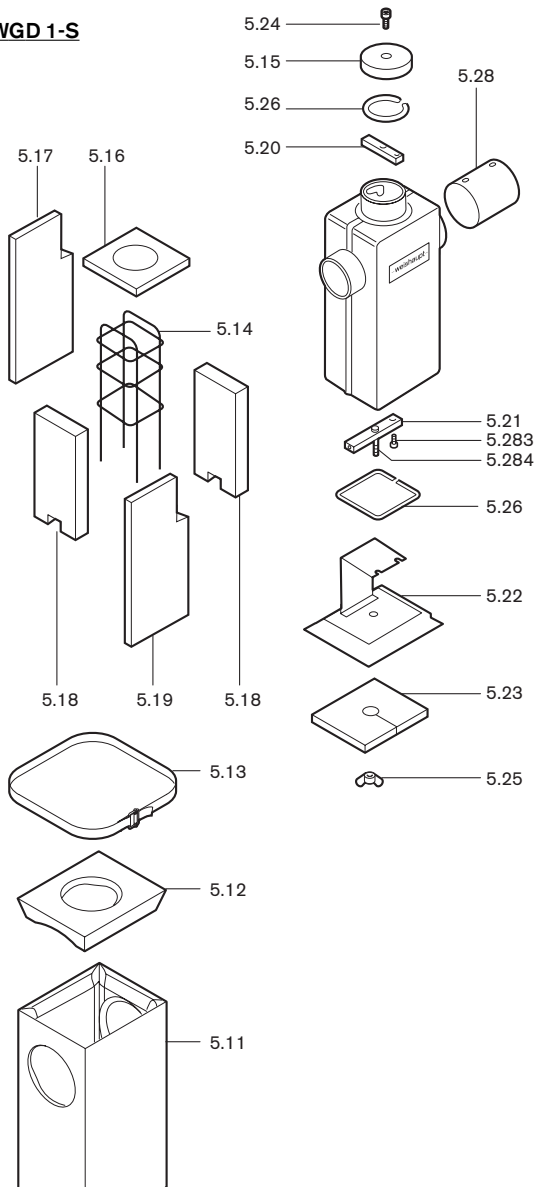
WRS-BE



Ölfilter



WGD 1-S



Entlüftungsset

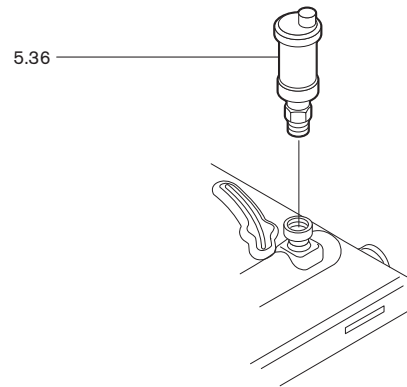


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
5.	Ersatzteile Zubehör				Spares - Accessories	Pièces de rechange
	<u>WRS-Bedieneinheit</u>				<u>WRS</u>	<u>WRS</u>
5.1	Batterie 3V für WRS-BE	396 013		0,022	Battery	Batterie
	<u>Kombinierte Nebenluftvorrichtung WKN</u>				<u>WKN</u>	<u>WKN</u>
5.2	Zugbegrenzer WKN für STA5	669 111		0,753	Draught stabilizer WKN	Modérateur de tirage WKN
5.3	Stellantrieb STA5 WKN ohne Kabel	669 108		0,365	Servo drive STA5 WKN	Servo moteur STA5 WKN
5.4	Öffnungsfeder WKN STA5	400 110 01 21/7		0,001	Opening spring WKN	Ressort d'ouverture
5.5	Anschlussmanschette mit Zubehör	400 110 01 09/2		0,379	Connection sleeve	Manchette de connection
5.6	Rohr-T-Stück WKN 130 TKV 337 mm lang	400 110 01 22/7		0,709	Tube T piece WKN 130 TKV	Pièce en Té
5.7	Abdeckhaube WKN	400 110 01 11/2		1,425	Protective cover WKN	Capot WKN
5.8	Anschlusskabel WKN	400 110 01 12/2		0,288	Connection cable WKN	Connecteur WKN
5.9	Abdeckkappe WKN	400 110 01 11/7		0,001	Protective cap WKN	Capuchon prise de mesure
5.10	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		0,001	Fine wire fuse 6,3 A slow	Fusible 6,3 A
	<u>Geräuschdämpfer WGD1-S</u>				<u>WGD</u>	<u>WGD</u>
5.11	Isolierung WGD1-S außen	400 110 62 24/7		0,980	External insulation	Isolation extérieure
5.12	oben/außen	400 110 62 28/7			top/external	supérieure/extérieure
5.13	Gürtel für Isolierung WGD1-S	400 110 62 29/7		0,011	Belt for insulation	Courroie pour isolation
5.14	Haltegitter WGD	400 110 62 02/2		0,200	Holding grill WGD 1	Grille de maintien
5.15	Verschlussdeckel WGD	400 110 62 04/7		0,371	Cover	Capot de fermeture
5.16	Auskleidung Rauchgasanschluss oben WGD1-S	400 110 62 26/7		0,045	Lining flue gas connection top	Habillage supérieur
5.17	Seitenteil links WGD	400 110 62 08/7		0,060	side panel left	gauche
5.18	Rückwand/Vorderteil	400 110 62 10/7		0,085	back panel/front panel	avant/arrière
5.19	Seitenteil rechts WGD	400 110 62 15/7		0,020	side panel right	droite
5.20	Klemmstück 10 x 20 x 114	400 110 62 05/7		0,066	Shim 10 x 20 x 114	Pièce de serrage 10 x 20 x 114
5.21	Klemmstück für Deckel unten	400 110 62 27/7		0,089	Clamp for cover bottom	Blocage pour couvercle bas
5.22	Deckel mit Schallblende	400 110 62 07/2		0,870	Cover with silencer	Fond
5.23	Isolierung Deckel unten 25 x 168 x 210	400 110 62 19/7		0,020	Insulation cover bottom	Isolation couvercle bas
5.24	Schraube M10 x 40 DIN 912	402 608		0,031	Screw M10 x 40	Vis M10 x 40
5.25	Flügelmutter M 8-St DIN 315	412 503		0,015	Thumb nut M 8-ST	Ecrou à oreille M 8-ST
5.26	Dichtschnur 10 mm aus keramischen Fasern	499 190		0,042	Sealing cord 10 mm	Cordon d'étanchéité 10 mm
5.27	Befestigungs-Set WGD1-S (ohne Bild)	400 110 62 10/2		0,011	Fixing set	Set de fixation
5.28	Anschlussrohr Ø130 x 145 WGD1-S	400 110 62 25/2		0,353	Connection pipe	Tube de raccordement
5.283	Schraube M6 x 20	404 031			Screw	Vis
5.284	M8 x 65	401 519				
	<u>Ölfilter</u>				<u>Oil filter</u>	<u>Filtre fioul</u>
5.29	Befestigungsblech für Filter	241 100 00 07/7		0,249	Fixing bracket for filter	Tôle pour filtre
5.30	Befestigungsbügel für Filterkombination	241 100 00 04/7		0,049	Fixing bracket	Etrier de fixation
5.31	Filter MS500 G 3/8 8/10/12	493 389		0,752	Filter MS500 G 3/8	Filtre MS500 G 3/8
5.32	Filter R510 G 3/8, Einstrang	493 382		0,807	Filter R510 G 3/8	Filtre R510 G 3/8
5.33	Filtereinsatz MS500	493 391		0,030	Filter element	Cartouche filtrante
5.34	Filtereinsatz R510	493 380		0,030	Filter element	Cartouche filtrante
5.35	O-Ring	493 384		0,010	O ring	Joint torique
	<u>Entlüftungs-Set</u>				<u>Venting set</u>	<u>Kit de purge</u>
5.36	Schnellentlüfter mit Absperrventil 3/8"	662 029		0,117	Quick action vent valve	Purgeur

6. Erweiterungsmodul WRS-EM

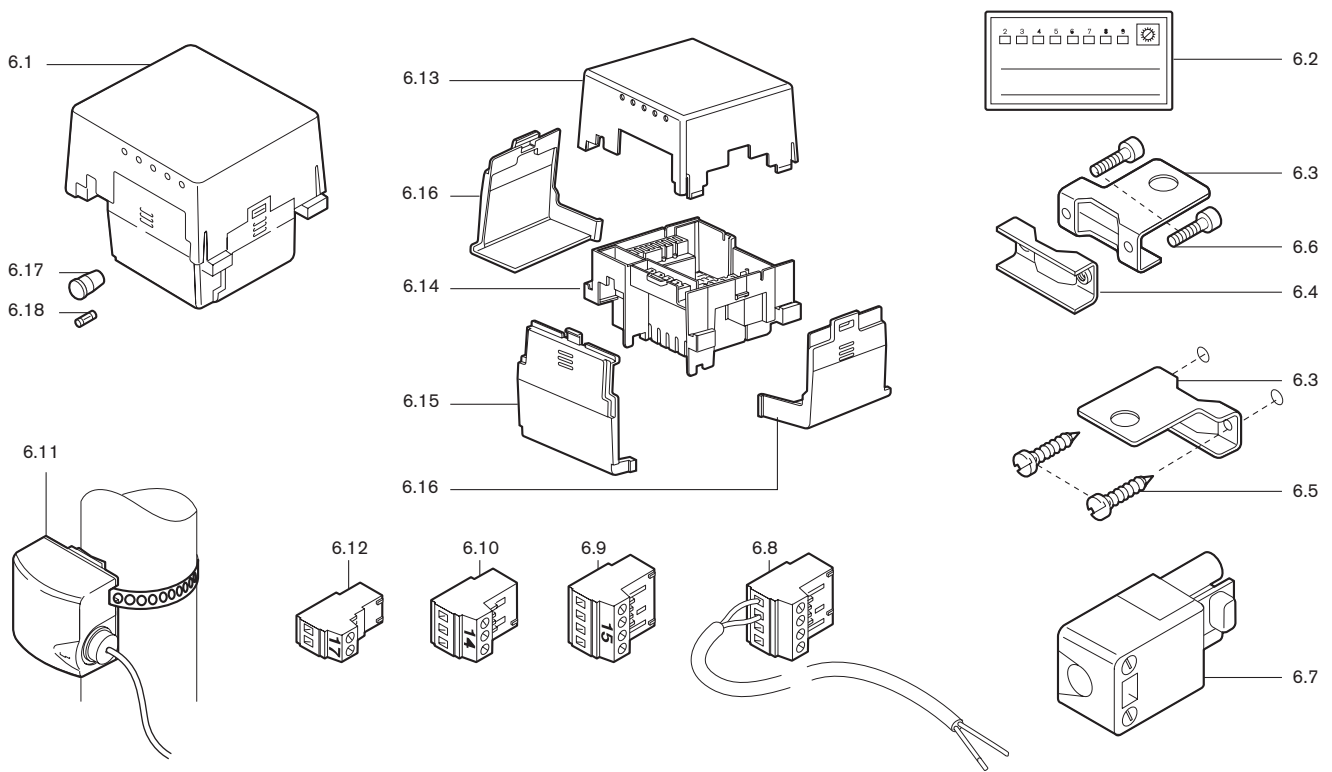


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
6.	Erweiterungsmodul WRS-EM				Extension module WRS-EM	Module d'extension WRS-EM
6.1	Erweiterungsmodul WRS-EM 230V 50Hz	660 212		0,407	Extension module	Module d'extension WCM-EM
6.2	Hinweisschild 36 x 68	793 545			Information label	Plaque signalétique
6.3	Haltebügel WHS-EM	400 150 22 04/7		0,112	Bracket	Support
6.4	Klemmbügel WHS-EM	400 150 22 05/7		0,075	Bracket	Cornière d'accrochage
6.5	Schraube M 6 X 10 DIN 7985	403 308		0,005	Screw M 6 X 10	Vis M6 x 10 DIN 7985 4.8
6.6	Schraube M 6 x 35 DIN 7985 4.8 Z A2G	403 313			Screw	Vis
6.7	Steckerteil St18/3 schwarz	716 168		0,026	Pin socket ST18/3	Connecteur ST 18/3 noir
6.8	Busleitung WRS-CPU/EM mit Stecker Nr. 13	411 150 22 07/2		0,127	Bus cable with plug	Liaison bus
6.9	Stecker Nr.15 4-polig gelb	716 211		0,008	Plug no. 15 4 pole yellow	Prise nr 15 4 poles jaune
6.10	Stecker Nr.14 3-polig grün	716 208		0,006	Plug no. 14 3 pole green	Prise nr 14 tripolaire
6.11	Vorlauffühler QAD21 mit Stecker	411 150 22 08/2		0,201	Supply sensor	Sonde de départ QAD21
6.12	Stecker Nr.17 2-polig braun	716 212		0,004	Plug no. 17 2 pole brown	Prise nr 17 bipolaire brun
6.13	Gehäuse-Oberteil	481 000 00 15/7			Housing top	Boîtier supérieur
6.14	Gehäuse-Unterteil	481 000 00 16/7			Housing bottom	Boîtier intérieur
6.15	Abdeckung Klemmen vorne	481 000 00 17/7			Cover terminals front	Couvercle fiches avant
6.16	Abdeckung Klemmen links/rechts	481 000 00 18/7		0,011	Cover terminals left/right	Couvercle fiches droite/gauche
6.17	Lichtleiter	481 000 00 19/7			Optical cable	Support
6.18	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		0,001	Fusing 6,3A slow	Mini-fusible 6,3A IEC127-2

7. Ersatzteile Spirovent

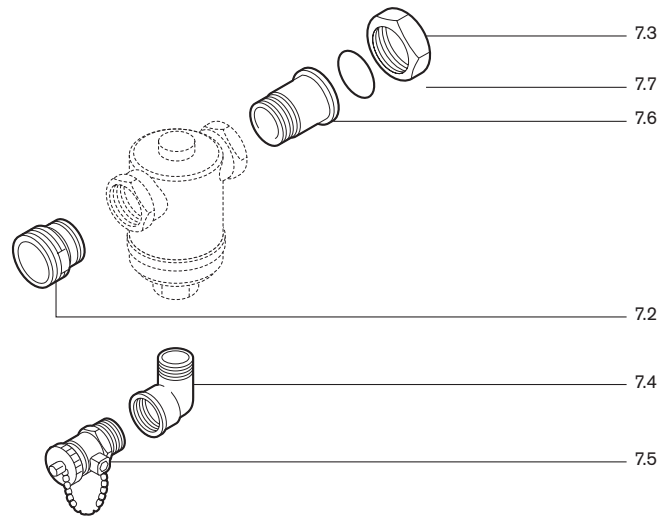
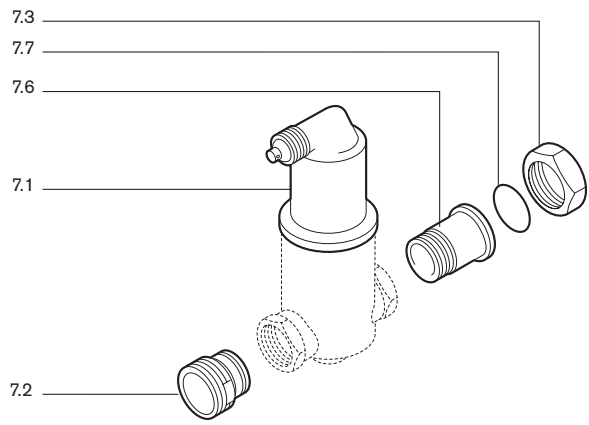


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
7.	Ersatzteile Spirovent				Spares Spirovent	Pièces de rechange Spirovent
7.1	Ersatz-Entlüfterkappe RJO für Spirovent Mikroluftblasenabscheider	409 000 05 99/7			Replacement vent cover for Spirovent micro air separator	Clapet de dégazage
7.2	Einschraubstück G 1 1/2A x G 1A x 25 mit O-Ring	409 000 06 01/7			Threaded insert with O ring	Manchon avec joint torique avec joint torique
7.3	Überwurfmutter G 1 1/2 x 41,5	409 000 06 02/7			Union nut	Ecrou
7.4	Winkel 1/2 i/a (MS)	409 000 06 03/7			Elbow	Coude
7.5	Füll- und Entleerungshahn G 1/2 mit Verschlusskappe 3/4	409 000 06 04/7			Inlet and outlet tap with closing cover	Robinet de vidange et de remplissage avec bouchon
7.6	Einlegeteil 1 1/2 Fl. x G1A x 40 mit O-Ring	409 000 06 05/7			Insert with O ring	Insert avec joint torique
7.7	Dichtung 32 x 44 x 2	409 000 04 96/7			Sealing	Joint

Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH
D-88475 Schwendi

Weishaupt in Ihrer Nähe?
Adressen, Telefonnummern usw.
finden sie unter www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83031501, April 2005
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

– weishaupt –

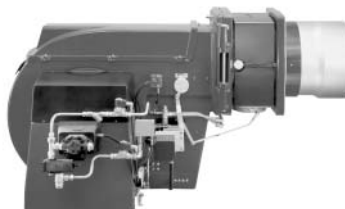
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe W und WG/WGL – bis 570 kW

Sie werden in Ein- und Mehrfamilienhäusern und auch für verfahrenstechnische Wärmeprozesse eingesetzt.
Vorteile: Vollautomatische, zuverlässige Arbeitsweise, gute Zugänglichkeit zu den einzelnen Bauteilen, servicebequem, geräuscharm, energiesparend.



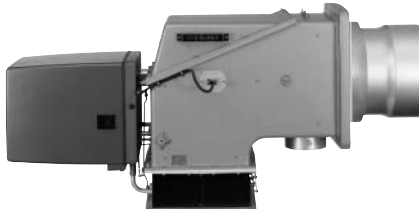
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe Monarch, R, G, GL, RGL – bis 10 900 kW

Sie werden in allen Arten und Größen von zentralen Wärmeversorgungsanlagen eingesetzt. Das seit Jahrzehnten bewährte Grundmodell ist Basis für eine Vielzahl von Ausführungen. Diese Brenner haben den hervorragenden Ruf der Weishaupt-Produkte begründet.



Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe WK – bis 17 500 kW

Die WK-Typen sind ausgesprochene Industriebrenner.
Vorteile: Konstruiert nach dem Baukastenprinzip, lastabhängig veränderliche Mischeinrichtung, gleitend-zweistufige oder modulierende Regelung, wartungsbequem.



Weishaupt-Schaltanlagen, die bewährte Ergänzung zum Weishaupt-Brenner

Weishaupt-Brenner und Weishaupt-Schaltanlagen bilden die ideale Einheit. Eine Kombination, die sich in hunderttausenden von Feuerungsanlagen bewährt hat. Die Vorteile: Kostenersparnisse bei der Projektierung, bei der Installation, beim Service und im Garantiefall. Die Verantwortung liegt in einer Hand.



Weishaupt Thermo Unit / Weishaupt Thermo Gas. Weishaupt Thermo Condens

In diesen Geräten verbinden sich innovative und millionenfach bewährte Technik zu überzeugenden Gesamtlösungen: Die Qualitäts-Heizsysteme für Ein- und Mehrfamilienhäuser.



Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt-Leistung

Eine großzügig ausgebaute Service-Organisation garantiert Weishaupt-Kunden größtmögliche Sicherheit. Dazu kommt die Betreuung der Kunden durch Heizungsfirmen, die mit Weishaupt in langjähriger Zusammenarbeit verbunden sind.

